

大特價航空券
東京-上海 ¥16,000~ 東京-沈陽 ¥25,000~
東京-北京 ¥17,000~ 東京-長春 ¥28,000~
東京-大連 ¥16,000~ 東京-西安 ¥23,000~

海天旅行
就學生、留學生特別割引 全日本各地出發大特價
成田~北京 16000~ 大阪~北京 35000~ 名古屋~上海 39000~
成田~上海 15000~ 大阪~上海 32000~ 名古屋~北京 44000~

金龍旅行社
座位最強 價格最低 春休大特價
上海 ¥17,000~ 大連 ¥17,000~ 杭州 ¥35,000~ 哈爾濱 ¥27,000~
北京 ¥19,000~ 成都 ¥31,000~ 西安 ¥32,000~ 南京 ¥32,000~

業務範圍
中國國內線連程打折機票
日本出發到世界各地打折機票

日本最強格安航空券專門店
宏明旅行
觀光廳長官登陸 旅行業第1871號 國際航空運送協會(IATA)、JATA正會員、中、日、韓語OK

東鵬旅行
代售中國國內及日本國內機票
代預訂中國各地酒店
東京、大阪、名古屋、岡山、福岡各地出發!

東京出發料金
上海 ¥22,000~ 杭州 ¥35,000~
北京 ¥25,000~ 西安 ¥35,000~

日中旅行の旅友会
16年的歷史 38万人実績
TEL:03-5302-2358
FAX:03-5302-2360

其他地方出發料金
福州~大連 ¥33,000~ 広島~大連 ¥23,000~
福州~上海 ¥37,000~ 岡山~大連 ¥46,000~

藍天旅行
您回國買機票的好去處!
TEL:03-5823-6135
FAX:03-5823-6136

美羅笛
東京知事登録旅行業3-4351號
2月特價票
東京-上海 ¥22,000
東京-廈門 ¥36,000

四季風旅行
東京知事登録旅行業第3-6458號
青島 ¥24,000 長春 ¥25,000
西安 ¥31,000 沈陽 ¥27,000

日本中國經濟交流促進會
2月機票特價販売
大連 ¥19,000~ 上海 ¥20,000~
北京 ¥25,000~ 青島 ¥22,000~

GPS旅行
高田馬場駅 徒歩1分
Soft 090-6007-3262
TEL:080-3342-8160

正華旅行社
東京知事登録旅行業第3-6005
TEL:03-5818-3430
FAX:03-5818-3431

松通旅行
大優惠 營業時間 10:00~19:00
SoftBank 03-6912-8388
東京出發 北京 ¥25,000~ 上海 ¥22,000~

JCS日中觀光

TEL: 03-3253-2028
SoftBank: 080-4432-8886
FAX: 03-3253-2029

東京-北京 ¥28,000~	東京-廣州 ¥32,000~
東京-上海 ¥27,000~	東京-香港 ¥19,000~
東京-大連 ¥32,000~	大阪-北京 ¥39,000~
東京-青島 ¥32,000~	大阪-上海 ¥31,000~
東京-廈門 ¥38,000~	大阪-大連 ¥38,000~
東京-延吉 ¥39,000~	名古屋-上海 ¥36,000~
東京-長春 ¥39,000~	福岡-北京 ¥38,000~
東京-哈爾濱 ¥46,000~	新潟-哈爾濱 ¥33,000~

專業地接
司機兼導游、機場接送
豪華商務車、中巴、大巴種類齊全，歡迎來電諮詢！
司機導游專線 080-4369-8881

地址: 〒101-0047 東京都千代田区内神田3-4-11 千代田共同ビル2階
營業時間: 月-金 9:30-18:30

東成旅行

春休大特價 團體可相談
價格優惠 座位確保
海外格安航空券專門店
年中無休 團體訂票專線 090-8853-5613 (Softbank)
http://www.elong.co.jp

北京 ¥18,000~	延吉 ¥27,000~	杭州 ¥35,000~	南京 ¥31,000~
上海 ¥17,000~	香港 ¥13,000~	青島 ¥32,000~	重慶 ¥31,000~
大連 ¥17,000~	臺北 ¥13,000~	廈門 ¥30,000~	成都 ¥31,000~
沈陽 ¥23,000~	韓國 ¥11,000~	深圳 ¥30,000~	桂林 ¥30,000~
長春 ¥30,000~	福州 ¥32,000~	廣州 ¥26,000~	
哈爾濱 ¥27,000~	西安 ¥32,000~	昆明 ¥30,000~	

大阪出發 北京、上海等地 22,000~
名古屋出發 長春、大連等地 29,000~
其他線路，歡迎諮詢！

羽田出發 北京 ¥23,000~ 上海 ¥21,000~

成田-哈爾濱 直通新開航 19000~
學生、研修生 團體有特價!

御徒町店 03-5812-5815 090-6015-5398
仲御徒町店 03-5812-0201 080-3207-6210

特價票販賣中、數量有限、早速詢問!

航空券代理處 日本中国觀光協會(株)

2月特價機票 大連 ¥19,000~ 上海 ¥20,000~
北京 ¥25,000~ 青島 ¥22,000~

大阪出發料金
沈陽 ¥32,000~ 香港 ¥29,000~
瀋陽 ¥27,000~ 北京 ¥28,000~
澳門 ¥28,000~ 哈爾濱 ¥32,000~
青島 ¥29,000~ 廈門 ¥29,000~
大連 ¥32,000~ 南京 ¥45,000~
上海 ¥23,000~ 福州 ¥26,000~
廣州 ¥37,000~ 烟台 ¥34,000~
台北 ¥28,000~ 無錫 ¥22,000~

名古屋出發料金
北京 ¥26,000~ 瀋陽 ¥35,000~
西安 ¥36,000~ 北京 ¥43,000~
重慶 ¥48,000~ 天津 ¥44,000~
青島 ¥32,000~ 哈爾濱 ¥41,000~
長春 ¥38,000~ 延吉 ¥41,000~
大連 ¥38,000~ 鄭州 ¥41,000~
成都 ¥48,000~ 香港 ¥23,000~

東京出發料金
上海 ¥22,000~ 杭州 ¥35,000~
北京 ¥25,000~ 北京 ¥35,000~
西安 ¥36,000~ 延吉 ¥35,000~
重慶 ¥48,000~ 延吉 ¥33,000~
青島 ¥19,000~ 廈門 ¥33,000~
大連 ¥18,000~ 廈門 ¥40,000~
長春 ¥21,000~ 哈爾濱 ¥35,000~
大連 ¥29,000~ 南京 ¥36,000~
沈陽 ¥29,000~ 武漢 ¥36,000~

其他地方出發料金
福岡-上海 ¥33,000~ 広島-大連 ¥23,000~
福岡-大連 ¥28,000~ 広島-哈爾濱 ¥40,000~
福岡-北京 ¥37,000~ 岡山-大連 ¥46,000~
福岡-大連 ¥28,000~ 札幌-大連 ¥43,000~
富山-大連 ¥33,000~ 札幌-上海 ¥36,000~
広島-上海 ¥40,000~ 新潟-哈爾濱 ¥32,000~
広島-大連 ¥36,000~ 新潟-上海 ¥44,000~
広島-北京 ¥36,000~

中日文可代辦簽證 緊急開票 五等可取
※仙台、福島等其他都市航空券均有販賣，歡迎請來電相談。

日本經濟旅行社(株)

快來詢問特價票!

Softbank攜帶從日本 全國各地打我社電話 通話無料!

2月機票特價販賣 航空会社未定
大連 ¥19,000~ 上海 ¥20,000~
北京 ¥25,000~ 青島 ¥22,000~

東京出發料金
上海 ¥22,000~ 杭州 ¥35,000~
北京 ¥25,000~ 北京 ¥35,000~
西安 ¥36,000~ 延吉 ¥35,000~
重慶 ¥48,000~ 延吉 ¥33,000~
青島 ¥19,000~ 廈門 ¥33,000~
大連 ¥18,000~ 廈門 ¥40,000~
長春 ¥21,000~ 哈爾濱 ¥35,000~
大連 ¥29,000~ 南京 ¥36,000~
沈陽 ¥29,000~ 武漢 ¥36,000~
長春 ¥31,000~ 東京-深圳 ¥39,000~

大阪出發料金
大連 ¥19,000~ 上海 ¥20,000~
北京 ¥25,000~ 青島 ¥22,000~

其他地方出發料金
福岡-上海 ¥33,000~ 広島-大連 ¥23,000~
福岡-大連 ¥28,000~ 広島-哈爾濱 ¥40,000~
福岡-北京 ¥37,000~ 岡山-大連 ¥46,000~
福岡-大連 ¥28,000~ 札幌-大連 ¥43,000~
富山-大連 ¥33,000~ 札幌-上海 ¥36,000~
広島-上海 ¥40,000~ 新潟-哈爾濱 ¥32,000~
広島-大連 ¥36,000~ 新潟-上海 ¥44,000~
広島-北京 ¥36,000~

華成旅行最便宜

東京-上海 ¥16,000~ 東京-長春 ¥28,000~ 新潟-哈爾濱 ¥37,000~
東京-北京 ¥17,000~ 東京-西安 ¥32,000~ 東京-昆明、重慶、成都、杭州 ¥30,000~
東京-大連 ¥16,000~ 東京-青島 ¥20,000~ 東京-深圳、福州、南京、延吉 ¥25,000~
東京-香港 ¥19,000~ 東京-廈門 ¥29,000~ 東京-香港/中國-東京 ¥31,000~
東京-台北 ¥16,000~ 東京-漢城、曼谷、新加坡 ¥19,000~
東京-廣州 ¥18,000~ 東京-美國、加拿大、歐洲 ¥36,000~
東京-沈陽 ¥25,000~ 東京-澳大利亞、新西蘭、南美洲 ¥42,000~
普通簽證、交流能力強、
可辦簽證、請發還護照、
080-3398-4365 SB 華成網址: http://www.kaseisyoji.com

嘉世旅行社

年始大特價，國內機票有折扣

東京-上海 ¥30,000~ 東京-長春 ¥41,000~ 東京-青島 ¥32,000~
東京-北京 ¥32,000~ 東京-廣州 ¥35,000~ 東京-延吉 ¥39,000~
東京-大連 ¥30,000~ 東京-沈陽 ¥41,000~ 東京-哈爾濱 ¥39,000~

各地團體特價票預約中 可為日本各地當日出發者緊急開票
緊急聯絡: 090-1765-5630

東興旅行

Softbank無料: 090-8613-1598 Tel: 03-6277-3180 Fax: 03-6279-5222

每月特價、假期學生票失失機機 ☆代辦中國國內機票☆當日出發、可緊急開票☆

東京出發料金
上海 ¥18,000~ 深圳 ¥46,000~ 上海 ¥20,000~ 呼倫貝爾 ¥45,000~
北京 ¥19,000~ 福州 ¥33,000~ 北京 ¥23,000~ 煙臺 ¥43,000~
大連 ¥19,000~ 重慶 ¥42,000~ 大連 ¥22,000~ 無錫 ¥26,000~
青島 ¥35,000~ 延吉 ¥43,000~ 青島 ¥41,000~ 南京 ¥39,000~
西安 ¥43,000~ 長春 ¥28,000~ 沈陽 ¥27,000~ 昆明 ¥42,000~
廈門 ¥34,000~ 沈陽 ¥32,000~ 廣州 ¥29,000~ 延吉 ¥46,000~
廣州 ¥28,000~ 成都 ¥41,000~ 福州 ¥32,000~ 哈爾濱 ¥39,000~
杭州 ¥42,000~ ソウル ¥16,000~ 澳門 ¥31,000~ ソウル ¥15,000~

大阪出發料金
上海 ¥18,000~ 深圳 ¥46,000~ 上海 ¥20,000~ 呼倫貝爾 ¥45,000~
北京 ¥19,000~ 福州 ¥33,000~ 北京 ¥23,000~ 煙臺 ¥43,000~
大連 ¥19,000~ 重慶 ¥42,000~ 大連 ¥22,000~ 無錫 ¥26,000~
青島 ¥35,000~ 延吉 ¥43,000~ 青島 ¥41,000~ 南京 ¥39,000~
西安 ¥43,000~ 長春 ¥28,000~ 沈陽 ¥27,000~ 昆明 ¥42,000~
廈門 ¥34,000~ 沈陽 ¥32,000~ 廣州 ¥29,000~ 延吉 ¥46,000~
廣州 ¥28,000~ 成都 ¥41,000~ 福州 ¥32,000~ 哈爾濱 ¥39,000~
杭州 ¥42,000~ ソウル ¥16,000~ 澳門 ¥31,000~ ソウル ¥15,000~

代辦中國簽證 世界各地ホテル予約

中国物産蒲田東口店

經營各種中國食品、批發零售料理店食材、在庫商品近千種.....

蒲田寮: 男女均可
中目黒寮: 男女均可
涉谷寮: 女子專用

包水、電、ガス 上網免費

※NTT光纖網絡代理 ※各種電話卡販賣
※不動產介紹，各種簽證相談

TEL/FAX: 03-6715-9356 SB: 080-3495-5979 東京都大田区蒲田5-45-1YMCビル6階

網博商城 直通車

具體價格請來電諮詢 訂購熱線 03-4560-6801
更多商品請登陸網站查詢 http://ncc123.taobao.com/

三菱東京UFJ銀行 池袋支店 番号: (普) 1295176 口座名: カブシキガイシャンセイキツウシン

中國現貨 運貨低廉 一律明碼實價，保證童叟無欺。
方便快捷 2-7天內送達你在中國的親朋好友手中。
貨真價廉 日本-中國: 代購代運，一個電話，全都搞定! 在日本、中國均可付款，中國發貨!

中國四大地區國內段郵費 江浙全免 滬閩

東方國際旅行社

旅行業登錄第3-224号 全日本旅行協會(ANTA正會員) 營業時間 9:30-18:30 www.toho-world.com

業務內容: 國際、國內機票、代辦簽證、酒店預約、機場送迎

大阪	廣州 31000	青島 27000	廈門 30000
南京 31000	廈門 28000	大連 27000	
昆明 35000	北京 22000	沈陽 25000	
香港 14000	上海 25000	杭州 29000	

東京	北京 18000	青島 32000	廈門 30000
上海 17000	深圳 30000	成都 31000	
大連 18000	西安 32000	杭州 27000	
長春 30000	香港 13000	重慶 31000	
沈陽 34000	南京 25000	廣州 30000	
延吉 27000	臺北 12000		
哈爾濱 27000	福州 32000		

其他地方出發
名古屋-北京 20000 福岡-上海 45000
名古屋-上海 20000 福岡-廣州 38000
名古屋-大連 21000 福岡-大連 33000
新瀉-哈爾濱 31000 札幌-大連 45000
富山-大連 31000 仙臺-上海 50000
羽田-上海 21000 仙臺-北京 52000
岡山-大連 41000 仙臺-長春 24000

日本中国航空旅行協會(株)

有最新特價票、驚人便宜!

TEL: 03-5304-7278 FAX: 03-5304-7279

土・日・祝正常營業 團體相談 當日出發緊急開票可

好消息! Softbank攜帶從日本全國各地打我社電話、通話無料!

★日系特價★
東京-上海 ¥37,000~
東京-大連 ¥37,000~
東京-廣州 ¥37,000~
東京-杭州 ¥37,000~

★東北特價★
東京-大連 ¥23,000~
長春、哈爾濱 ¥23,000~
延吉、沈陽 ¥23,000~

★人氣都市連程套票★
一律 ¥33,000~
成都、煙台、桂林、武漢、重慶、長沙、昆明、福州等中國主要城市...

★上海直通★
成田-浦東CA ¥28,000~
成田-浦東MU ¥38,000~
羽田-虹橋MU ¥48,000~

★中国來日★
沈陽、青島、廈門 ¥38,000~

★2月機票特價販賣★
大連 ¥19,000~ 上海 ¥20,000~
北京 ¥25,000~ 青島 ¥22,000~

新宿營業所: 〒151-0053 東京都渋谷区代々木2-13-5KT新宿ビル5F2区
振込口座: 三菱東京UFJ銀行新宿中央支店 (普) 3859111 口座名: 日本中国航空旅行協會

TEL: 03-5714-0388 (SoftBank免費) TEL: 03-5714-0387 (SoftBank免費) FAX: 03-6715-9697
銀行口座: 三菱東京UFJ銀行 蒲田支店 (普通) 2316530 トーホーワールド(カ) 〒144-0052 東京都大田区蒲田4-29-1 E-MAIL: info@toho-world.com

光纜 200M 我們對您的安心承諾 高誠信·高效率·高速度 1000M上網

申請光纜大回饋

丰厚禮品免費送

① 9萬円话费 ② 6萬円食品
③ 5萬円現金 ④ 0円笔记本电脑

<p>iPhone4 & iPad2</p> <p>0円</p>	<p>SONY VAIO Eシリーズ VPCEG2AJ</p> <p>Core i3 2330M 2.2GHz メモリ:4GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>14.0型ワイド</p> <p>0円</p>	<p>G570 43347GJ</p> <p>intel CORE i3 2330M 2.2GHz メモリ:2GB HDD:750GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>15.6型ワイド</p> <p>0円</p>	<p>lenovo Pavilion dv6-6b00/CT</p> <p>intel CORE i3 2350M 2.3GHz メモリ:2GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>15.6型ワイド</p> <p>0円</p>
<p>TOSHIBA dynabook B350/B</p> <p>Core i3 380M 2.53GHz メモリ:2GB HDD:250GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>15.6型ワイド</p> <p>0円</p>	<p>Inspiron 15 B950</p> <p>intel Pentium Dual-Core 2.1GHz メモリ:2GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>15.6型ワイド</p> <p>0円</p>	<p>SONY VAIO Cシリーズ VPCCA3AJ</p> <p>Core i3 2330M 2.2GHz メモリ:2GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>14.0型ワイド</p> <p>5,800円</p>	<p>Vostro 3450</p> <p>intel CORE i3 2310M 2.1GHz メモリ:2GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>14.0型ワイド</p> <p>9,800円</p>
<p>SONY VAIO Eシリーズ VPCEH2AJ</p> <p>Core i3 2330M 2.2GHz メモリ:4GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>15.5型ワイド</p> <p>10,800円</p>	<p>hp Pavilion dv6</p> <p>Core i7 2670QM 2.2GHz メモリ:2GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>15.6型ワイド</p> <p>19,800円</p>	<p>SONY VAIO Eシリーズ VPCEH3AJ</p> <p>Core i5 2450M 2.5GHz メモリ:4GB HDD:320GB 無線LAN内蔵 DVDスーパーマルチ</p> <p>15.5型ワイド</p> <p>20,800円</p>	<p>UQ 全日本最高速 無線上網</p> <p>WiMAX No.1</p> <p>無線上網 上行10M 下行40M 光纜速度</p> <p>1年契約型 包月料金 3,880円</p>

純上網，絕無附加條件，頭三個月無料使用(地區限定)。想要更多返金的用戶，歡迎來電諮詢!!

网博週報 光纜部 Soft Bank 090-6531-9258 090-6564-9837 受付時間 10:00-21:00

TEL 03-4560-6633 FAX 03-3986-0388 〒171-0022 東京都豊島区南池袋2-9-9第一池袋ホワイトビル9F

中国人怎样参加日本企业的面试

对于个人来说，能进日本企业工作，不但能拿到一份比较理想的薪水，更能学到日本企业中成熟的管理精髓。但怎样进军日企，成为他们中忙碌而充实的一员呢？这里有些技巧供参考。

多用敬语
日本人喜欢礼仪和客套，所以无论你的日语水平如何高超，此时还是稳重一点为好。记住，一定用敬语与考官交谈，不要用简体语，免得给自己惹出不必要的麻烦。进门时，要和考官打招呼，说：“给你们添麻烦了。”出门时，切记要深鞠一躬，彬彬有礼地说：“谢谢您，失礼了。”

背熟简历
面试前您一定要备几份自己的简历而且必须是

中日文双份简历。简历尽量简单，标明姓名、年龄、性别、出生年月、职业经历，再简单写几句为什么要到这家公司应聘。最重要的是您一定要把日文简历背得滚瓜烂熟，决不能结巴，语速参照日剧或日语新闻的速度，只能比其快，不能比其慢。否则，刚开场你就会被认为日语不好。

着装正式
您要记住日本人眼里可没有普通面试，穿得很随便在日企中是行不通的。再热的天，男孩子也得西装革履，并打好领带，头发整洁清爽。女孩子不能穿露肩装，起码要穿半袖衬衣。着正式裤装没什么不妥，着裙子一定过膝盖。不能化浓妆，清新淡雅的装扮最合时宜。

在日本驾车需要了解的道路交通规则

在日本，车辆是靠左侧行驶，方向盘和驾驶员在车的右侧。最小法定驾驶年龄是18岁。路标和规则按照国际标准设置，路面交通标志主要是用日语书写，也有个别用英文等标注的情况。酒后驾驶是被严格禁止的。

一般，在高速公路上是80到100公里/h限速，在市区是40公里/h，在街道是30公里/h，其他地方是50到60公里/h。然而在安全的基础上，超出限速大约10公里/h是比较普遍的。除高速公路或者和一些风景线以外，多数道路是不收费的。

国际驾照外国人在进入这个国家一年以后可以以一份被认可的国际驾照在日本开车。被认可的国际驾照必须是在您离开日本之前在日本的祖国获得，通常由全国性汽车协会颁发。

日本只认可根据1949年日内瓦公约的国际驾照。然而有几个国家包括比利时、法国、德国和瑞士颁发根据不同条约的国际驾照，在那些国家办的驾照在日本是无效的。

相反，拥有法国、德国或瑞士驾照的人可以在日本驾驶一年，但他们的驾照必须有各自国家在日本的使馆或领事馆的正式日文翻译。其它国家的人们，其国际驾照不被日本认可，为了在日本能够驾驶必须获得日本驾照。

对于所有在日本停留超过一年的司机，日本驾照是必需。只是当您离开日本超过连续三个月，您才再次允许使用一份国际驾照在日本开车一年。

090-6568-8838 担当 王先生
广告内容详见 35 版 株式会社 阳光贸易

近藤行政书士为您解决在日签证以及法律困扰 关于“技术”签证的转职手续申请

委托人：我在原来的单位拿到三年的技术签证，现在找到了一家新的公司入职了，之后去入国管理局递交了转职手续，但是结果是拒签，不知道像我们这种情况可否再次申请转职手续呢？

回答：这种情况是可以再次办理转职的。申请过程如下：
首先申请人是中国的大学毕业生，大学时代的主攻专业是机械制造，来到了日本后，通过了两年的日语学校的课程，掌握了日语的正常会话，也顺利取得了日语能力1级证书。日语学校毕业后，申请人经过自己的努力考进了专门学校攻读建筑相关的课程，学习电脑设计和制图，主要是细致的对设计后的图片做后期处理，使图片最终达到正确无误的效果。这种技术比起人工制图即节省了制作者的精力，也提高了工作效率。掌握任何一

种技术都是比较难，更何况是这种图片的精密处理技术，但是他并没有放弃，每节课他都认真出席，认真听老师讲解，课堂里一旦有听不懂的问题就记下记号，下课后立刻请教老师，直到知识被吸收后可以完全运用为止。本来学习理工科科目已经很复杂了，何况是对于一个在日的留学生，申请人为了不给家里的父母带来负担，除了打工赚取生活费以外几乎所有的业余时间都投入到学习中，比如看到日常生活中的小生活用品，他都会从建筑学的角度去审视与分析，思考它是什么结构，是怎样组装成的，就是在这样的专心和不懈的努力下，他终于顺利的课程，学习电脑设计和制图，主要是细致的对设计后的图片做后期处理，使图片最终达到正确无误的效果。这种技术比起人工制图即节省了制作者的精力，也提高了工作效率。掌握任何一

种技术都是比较难，更何况是这种图片的精密处理技术，但是他并没有放弃，每节课他都认真出席，认真听老师讲解，课堂里一旦有听不懂的问题就记下记号，下课后立刻请教老师，直到知识被吸收后可以完全运用为止。本来学习理工科科目已经很复杂了，何况是对于一个在日的留学生，申请人为了不给家里的父母带来负担，除了打工赚取生活费以外几乎所有的业余时间都投入到学习中，比如看到日常生活中的小生活用品，他都会从建筑学的角度去审视与分析，思考它是什么结构，是怎样组装成的，就是在这样的专心和不懈的努力下，他终于顺利的课程，学习电脑设计和制图，主要是细致的对设计后的图片做后期处理，使图片最终达到正确无误的效果。这种技术比起人工制图即节省了制作者的精力，也提高了工作效率。掌握任何一

奋斗”做准备。早出晚归的一年多的勤劳工作后，得到了公司领导们的认可。一年多的时光中，在公司里不但用到了自己的所学，还懂得了社会人必备的常识礼貌和沟通能力。拥抱着梦想的人，对学习与实践的渴望是无穷的，他当然想在自己的工作领域里更加有所发展，不要像现状一样只是一名负责简单的现场工作的实习生，他想参与更多的建筑设计的工作，如果可以从事这个工作的话，会很好的发挥自己的特长，收入会更加稳定，前途自然一片光明。可是公司领导表示在还无法让他马上转到这个部门。正当他为自己工作愁眉不展的时候，他的同学知道了这个事情，为他介绍了一份心仪的工作，就是现在的公司。这家公司在历史悠久，以前从事加工工设备制造的知名公司。它们的产品大多提供给日立公司等一流的企业，

后重新递交了申请。经过一周的等待申请人的转职手续顺利下来了，不止是申请人，就连我们全体工作人员都兴奋不已，久久不能平息。

相信有着同样烦恼的朋友还有很多，作为在海外的中国人，如果你也有着同样的烦恼或者签证以及法律方面的问题，请不要放弃，可以随时打来电话或者来我们事务所直接相谈，我们希望能够以我们的专业知识和丰富的经验帮助您解决一切签证方面的烦恼。

咨询电话
TEL:03-6914-0299
SoftBank:080-3573-0906(中国语 24 小时对应可)
SoftBank:080-4368-9699(中国语·韩语)
FAX: 03-6914-2265
kdlegaloffice@yahoo.co.jp

徵友 徵婚

女，1971年生，身高163，離异。心地善良，端莊秀美。黑龍江在任。欲覓身體健康，心地善良，誠實可靠的男士為伴。年紀60歲以下。
有意者，請聯絡電話 86-182490 90696
QQ 1945713814。非誠勿擾

63年生，在遼寧投資一家幾百萬元工場，生產建築資材，本人常在日本中方無人管理，望有能力的女性給予幫助，中方有管理經營社會關係者最佳，共同發展，共度晚年先交友。
聯繫電話：090-3910-8388
在日華人互助交流群號
群號：22117766,22116666

信息廣場

为了更好的向广大在日华人提供有效的各种信息，现增加部分收费的资讯栏目(个人求租，舞会，赠送等)。收費標準:45字內1000円/回，每增加30字內加收500円/回，凡属个人名义的非盈利行为均可刊登在本版。征婚交友信息50个字以内，本报编辑有权对信息编辑、删减以符合版面要求，请广大读者理解！欢迎大家积极参加信息交流广场，为在日广大华人带来更多的便利，来稿请传真到《网博週報》，邮件文本发送请以附件形式，每周二截稿，每周五发行。

負責申明：本版信息皆屬個人行為，信息真偽本報不負責辨別，請大家自行斟酌，小心受騙！
FAX:03-3986-0388 TEL:03-4560-6837
E-mail:ibattlenews@yahoo.co.jp

網博週報 Weekly 廣告募集

精彩的文章內容 顯著的廣告效果 優惠的廣告價格

TEL:03-4560-6837 FAX:03-3986-0388
06-4560-9988 03-3987-7468

《在日華人之家》 公开招募会员

● 为加强交流、互通信息、团结互助，现诚邀在日华人及辽宁同乡同创美好未来。

在日华人俱乐部—QQ群号:208806273
在日辽宁同乡会—QQ群号:140060451

JGD 旅行

可為日本各地當日出發者 緊急開票

格安

親切

迅速

東京-上海	¥32,000~	名古屋-深圳	¥61,000~
東京-北京	¥34,000~	大阪-北京	¥45,000~
東京-大連	¥29,000~	大阪-大連	¥38,000~
東京-長春	¥35,000~	大阪-瀋陽	¥68,000~
東京-瀋陽	¥35,000~	大阪-廈門	¥51,000~
東京-廈門	¥39,000~	大阪-煙臺	¥61,000~
東京-廣州	¥38,000~	大阪-南京	¥65,000~
東京-哈爾濱	¥32,000~	大阪-杭州	¥36,000~
東京-成都	¥46,000~	大阪-廣州	¥48,000~
東京-杭州	¥48,000~	大阪-哈爾濱	¥75,000~
東京-青島	¥35,000~	大阪-福州	¥38,000~
名古屋-北京	¥69,000~	大阪-延吉	¥49,000~
名古屋-大連	¥69,000~	大阪-昆明	¥40,000~
名古屋-西安	¥66,000~	大阪-成都	¥55,000~
名古屋-長春	¥69,000~		

年始大特價

中國國內線6折起

行李40KG 申請可

多人預定優惠

緊急聯絡 **090-1765-5630**

Softbank 無料

兩人以上有優惠, 座位確保, 好評預定中!

大阪支店 TEL: 06-4704-6677 FAX: 06-4704-6687 〒541-0053 大阪市中央區本町4-4-27 細井ビル7F 振込口座: 三菱東京UFJ銀行 船場中央支店(普)1254459	池袋支店 TEL: 03-3982-9777 FAX: 03-3982-9866 〒171-0021 東京都豊島區西池袋3-26-1 近見ビル2F 振込口座: 三菱東京UFJ銀行 神田駅前支店(普)2385839	新宿支店 TEL: 03-3982-9677 FAX: 03-3351-8621 〒160-0022 東京都新宿區新宿4-1-22-605 振込口座: 三菱東京UFJ銀行 神田駅前支店(普)2385839	惠比寿本社 〒150-0021 渋谷區惠比寿西1-10-6 惠比寿ツインズ9F 振込口座: 三菱東京UFJ銀行 惠比寿支店(普)1183314
--	---	---	--

永安自動車學校

第一所中國人駕校, 九周年建校宣言

9年無重大事故 畢業學員數千名被日本多家媒體採訪報道

各種コース

- ★ 經驗者特價 **8万円コース**
- ★ 初學者特價 **12万円コース**

合宿最快11天取證

- ★ 網上報名減免2000円
- ★ 團體入學減免8000円
- ★ 換證100%保成功
- ★ 留學生減免5000円

◆ 新增設首都圈內練車地點: 府中、秋葉原、池袋、新宿、大宮、品川

◆ 校內送迎車接送學員練習場學習

◆ 開通早班, 晚班教學, 根據學員要求自由安排聽課練車時間

◆ 專業老師陪同考試

◆ 取證為止, 沒有追加料金

◆ 日語不會, 100%保合格

池袋校

東京都豊島區池袋1-1-3 豊ビル5F
 營業時間: AM9:00-PM7:00
 TEL: 03-3981-7658
 FAX: 03-3981-7515
 Softbank: 080-3702-5940

新宿校(周三定休)

東京都新宿區北新宿1-7-21 京和ビル2F
 營業時間: AM10:00-PM7:00
 TEL: 03-5937-0526
 FAX: 03-3981-7515
 Softbank: 080-3676-3349

埼玉校

さいたま市西区宝来84番地
 FAX: 048-622-9578
 Softbank: 080-3702-5940

畢業率第一 服務質量第一 學生滿足度第一

☎ **0120-838-807**

QQ: 2280212103(永安駕校)
 http://www.nagayasu drive.co.jp/(ホ-ム)
 http://bbs.105cool.com(車友會)

NTT一级代理店 全日本二级代理店 募集中 TEL: 09015966666

德龍網絡

熱烈慶祝 德龍網絡池袋北口店隆重开业

誠信 專業 優質

安裝即送 **500台電腦大贈送**

限量50台

SONY 英特爾雙核CPU 采用最先進的32納米技術製造 14寸高清液晶顯示器 4GB內存 640GB高速硬盤 申請網絡特價: **0円**

全新ipad2 16GB 32GB 64GB 申請網絡特價: **0円**

誠募正社員
 要求: 大學畢業・やる気ある方
 月薪1.8萬から・ボーナスあり
 連絡電話: 090-159-66666

em無線網卡出租
 最適合經常移動上網的朋友
 無需身份 無需信用卡 無解約費 當日開通
 申請NTT千兆光纜可享受以下套餐

- 36個月完全免費 (介紹親朋好友贈送新款電腦, 液晶電視, 全年免費國際電話iPhone5)
- 現金返還4.5萬~18萬
- 液晶電視贈送 (索尼、夏普、松下32-40寸)
- 送衛星電視接收器 (可觀看500個中文電視台, 20萬部電影, 電視劇)
- 免費安裝無線監控監聽功能的防範カメラ
- iPhone4 · Ipad2 任君選擇

東芝 酷睿雙核CPU 顯示器 15.6寸 內存4GB 硬盤 500GB DVD超強刻錄功能 網絡視頻攝像頭 申請網絡特價: 0円	富士通 酷睿雙核CPU 顯示器 15.6寸 內存4GB 硬盤 500GB DVD超強刻錄功能 網絡視頻攝像頭 申請網絡特價: 0円	聯想 酷睿4核CPU 顯示器 15.6寸 內存4GB 硬盤 500GB DVD超強刻錄功能 網絡視頻攝像頭 申請網絡特價: 0円	戴爾 酷睿雙核CPU 顯示器 15.6寸 內存4GB 硬盤 500GB DVD超強刻錄功能 網絡視頻攝像頭 申請網絡特價: 0円
傳真 電話 打印一體機 申請網絡特價: 0円	全年免費 國際電話機一部 申請網絡特價: 0円	索尼 酷睿雙核CPU 顯示器 15.6寸 內存4GB 硬盤 500GB DVD超強刻錄功能 網絡視頻攝像頭 申請網絡特價: 0円	日本NEC 酷睿雙核CPU 顯示器 15.6寸 內存4GB 硬盤 640GB DVD超強刻錄功能 申請網絡特價: 0円

北口店 TEL: 03-6912-9666 090-1596-6666 (SB)
 080-3033-8757 (SB)
 090-3906-8178 (SB)
 080-3618-1452 (SB)
 FAX: 03-6912-5776
 東京都豊島區西池袋1-29-5 山の手ビル6階E号室

東口店 TEL: 03-6912-6809 090-6706-7888 (SB) 090-1596-6666 (SB)
 東京都豊島區東池袋1-44-2パラシオ501室

